

## Inleiding

Deze installatiegids geeft instructies voor installatie, opstarten en afstelling. Om een exemplaar van de instructiehandleiding te krijgen, kunt u contact opnemen met het plaatselijke verkoopkantoor of de vertegenwoordiger van Fisher, of een exemplaar bekijken op [www.FISHERregulators.com](http://www.FISHERregulators.com). Verdere informatie kunt u krijgen bij:

Instructiehandleiding voor type 627W en 627WH (formulier 5447, D102504X012).

## PED-categorie

Dit product kan als veiligheidsaccessoire gebruikt worden bij drukapparatuur in de volgende categorieën van de Richtlijn Drukapparatuur 97/23/EG. Het kan ook gebruikt worden buiten de Richtlijn Drukapparatuur onder toepassing van de regels van goed vakmanschap (SEP) volgens onderstaande tabel.

PRODUCTAFMETINGEN	CATEGORIEËN	TYPE VLOEISTOF
DN 20-25 (3/4-1-inch)	SEP	1
DN 50 (2-inch)	I, II	

## Specificaties

### Verkrijgbare constructies

**Type 627W:** Rechtstreeks bediende drukverlagende vloeistofregelaar.

**Type 627WH:** Type 627W met een membraanbegrenzer om een hogere uitlaatdruk te leveren.

**Optionele besturingslijn:** Type 627W of type 627WH met een klepsteelafdichting tussen de uitlaatdruk van het klephuis en het membraanhuis. De druk wordt onder het membraan gemeten via de 6,4 mm (1/4 inch) NPT aansluiting met de besturingslijn aan de stroomafwaartse kant.

### Klephuismaten

DN 20, 25 of 50 (3/4, 1, of 2 inch)

### Types eindaansluiting

Met NPT schroefdraad; ANSI klasse 150, 300, en 600 met RF-flens [alleen DN 25 of 50 (1 en 2 inch)]; of PN 16/25/40 [alleen DN 25 of 50 (1 en 2 inch)]

### Maximale inlaatdruk<sup>(1)</sup> (nominale waarde klephuis)

140 bar (2000 psig) voor staal met schroefdraad  
70 bar (1000 psig) voor nodulair gietijzer of nominale waarde klephuis, naargelang welke het laagst is

### Maximale inlaat- en differentiaaldruk tijdens bedrijf<sup>(1)</sup>

Zie tabel 1

### Maximale uitlaatdruk tijdens bedrijf<sup>(1)</sup>

Zie tabel 1

1. De druk/temperatuurgrenzen in deze installatiegids en beperkingen volgens van toepassing zijnde normen of reglementen mogen niet overschreden worden.

### Uitlaatdrukgebied<sup>(1)</sup>

Zie tabel 2

### Diameter opening

**Standaard:** 6,4 of 12,7 mm (1/4 of 1/2 inch)

**Optioneel:** 2,4; 3,2; 4,8; of 9,5 mm (3/32, 1/8, 3/16 of 3/8 inch)

### Keuringsproefdruk

Alle drukhoudende delen zijn beproefd volgens Richtlijn 97/23/EG - Bijlage 1, Punt 7.4

### Temperatuurvermogen<sup>(1)</sup>

*Nitril (NBR):* -40 tot 82 °C (-40 tot 180°F)

*Fluorelastomeer (FKM):* -18 tot 149 °C (0 tot 300°F)

*Ethyleenpropyleen (EPDM):* -40 tot 149 °C (-40 tot 300°F)

*Perfluorelastomeer (FFKM):* -18 tot 149 °C (0 tot 300°F)

*Nylon (PA):* -40 tot 93 °C (-40 tot 200°F)

*Teflon (PTFE):* -40 tot 149 °C (-40 tot 300°F)

## Installatie

### WAARSCHUWING

Alleen hiertoe bevoegd personeel mag een regelaar installeren of er onderhoud aan uitvoeren. Regelaars moeten geïnstalleerd, bediend en onderhouden worden overeenkomstig internationale en toepasselijke reglementen en voorschriften en de instructies van Fisher.

Als er vloeistof uit de regelaar ontsnapt of als er een lek in het systeem ontstaat, betekent dit dat service nodig is. Wanneer de regelaar niet onmiddellijk buiten gebruik wordt gesteld, kan een gevaarlijke situatie ontstaan.

Lichamelijk letsel, beschadiging van de apparatuur of lekkage als gevolg van ontsnappende vloeistof of het barsten van onder druk staande onderdelen kan ontstaan als deze regelaar onder overdruk staat of geïnstalleerd is op een plaats waar de bedrijfstoestanden de in het hoofdstuk Specificaties opgegeven grenzen kunnen overschrijden, of waar nominale waarden van de aangrenzende buizen of buisverbindingen worden overschreden.

Om letsel of schade te voorkomen, moeten ontlastvoorzieningen of drukbegrenzers worden aangebracht (zoals vereist door het betreffende reglement, voorschrift of de betreffende norm) om te voorkomen dat de bedrijfstoestanden de grenzen overschrijden.

Verder kan fysieke beschadiging van de regelaar lichamelijk letsel en materiële schade als gevolg van ontsnappende vloeistof veroorzaken. Om letsel en schade te voorkomen, moet de regelaar op een veilige plaats geïnstalleerd worden.

Reinig alle pijpleidingen alvorens de regelaar te installeren en controleer of de regelaar tijdens het vervoer niet beschadigd is en of er geen ongewenst materiaal in

# Type 627W en 627WH

is opgehoopt. Breng bij NPT-constructies borgmiddel aan op de buitenschroefdraad. Gebruik bij flensconstructies geschikte pakkingen en pas goedgekeurde verbindingen- en boutmethodes toe. Installeer de regelaar in elke gewenste positie, tenzij anders wordt aangegeven, maar zorg dat de stroom door de constructie in de richting van de pijl op de constructie gaat.

## Opmerking

Het is belangrijk dat de regelaar zodanig geïnstalleerd wordt dat de ontluuchtingsopening in de veerbehuizing nooit geblokkeerd is. Bij installaties buitenshuis moet de regelaar uit de buurt van verkeer worden aangebracht en zodanig geplaatst worden dat water, ijs en ander ongewenst materiaal de veerbehuizing niet via de ontluuchtingsopening kunnen binnendringen. Plaats de regelaar niet onder dakranden of regenpijpen, en zorg dat hij zich boven het vermoedelijke peil van de sneeuw bevindt.

## Overdrukbeveiliging

De aanbevolen drukbegrenzingsen zijn op het naamplaatje van de regelaar gestempeld. Overdrukbeveiliging is nodig als de werkelijke inlaatdruk de nominale maximale uitlaatdruk tijdens bedrijf overschrijdt. Overdrukbeveiliging moet ook worden voorzien als de inlaatdruk van de regelaar

hoger is dan de veilige bedrijfsdruk van de apparatuur aan stroomafwaartse zijde.

Gebruik van de regelaar onder de maximale drukgrenzen sluit de mogelijkheid van beschadiging door externe bronnen of vuil in de leiding niet uit. De regelaar moet na iedere overdruksituatie op beschadiging geïnspecteerd worden.

## Opstarten

De regelaar is op de fabriek ingesteld op ongeveer het middelpunt van het gewenste veerbereik of de gewenste druk; het kan dus nodig zijn hem aanvankelijk bij te stellen om de gewenste resultaten te bereiken. Wanneer de installatie voltooid is en de ontlastkleppen goed zijn afgesteld, worden de afsluitkleppen aan de stroomopwaartse en stroomafwaartse zijde langzaam geopend.

## Afstelling

Om de uitlaatdruk te wijzigen, wordt de afsluitkap verwijderd of de borgmoer losgedraaid en de stelschroef naar rechts gedraaid om de uitlaatdruk te verhogen of naar links of de druk te verlagen. Controleer de uitlaatdruk tijdens de afstelling met een testmeter. Plaats de afsluitkap terug of draai de borgmoer aan om de gewenste instelling te behouden.

Tabel 1. Maximumdruk veer- en membraanhuis<sup>(1)</sup>

	TYPE VEER- EN MEMBRAANHUIS	TYPE 627W bar (psig)	TYPE 627WH psig (bar)
Maximumdruk in veer- en membraanhuis om lekken naar de atmosfeer te voorkomen (beschadiging inwendige onderdelen mogelijk)	Nodulair gietijzer	17,2 (250)	-----
	Staal of roestvrij staal	17,2 (250)	55,2 (800)
Maximumdruk in veer- en membraanhuis om barsten van de behuizing tijdens abnormaal bedrijf te voorkomen (lekken naar atmosfeer en beschadiging inwendige onderdelen mogelijk)	Nodulair gietijzer	32,1 (465)	-----
	Staal of roestvrij staal	103 (1500)	103 (1500)
Maximale overdruk (boven ingestelde druk) van membraanhuis om beschadiging van inwendige delen te voorkomen.	Alle types	4,1 (60)	8,3 (120)

1. Als de veerbehuizing onder druk staat, is een metalen kap over de stelschroef vereist.

Tabel 2. Maximale inlaatdruk, differentiaaldruk en uitlaatdruk bereik

TYPE	UITLAATDRUKBEREIK, REGELVEER ONDERDEELNR. EN KLEUR, bar (psig)	DIAMETER OPENING	MAXIMALE INLAATDRUK BAR (psig)		MAXIMALE DIFFERENTIAALDRUK BAR (psig)	
			elastomeer schijfk	nylon schijf	elastomeer schijfk	nylon schijf
627W	0,69 to 1,4 (10 to 20) 10B3076X012 geel	6,4 (1/4)	15,2 (220)	29,0 (420)	13,8 (200)	27,6 (400)
		12,7 (1/2)	15,2 (220)	17,2 (250)	13,8 (200)	17,2 (250)
	1,0 to 2,8 (15 to 40) 10B3077X012 groen	6,4 (1/4)	16,6 (240)	30,3 (440)	13,8 (200)	27,6 (400)
		12,7 (1/2)	16,6 (240)	20,7 (300)	13,8 (200)	20,7 (300)
	2,4 to 5,5 (35 to 80) 10B3079X012 blauw	6,4 (1/4)	19,3 (280)	33,1 (480)	13,8 (200)	27,6 (400)
		12,7 (1/2)	19,3 (280)	33,1 (480)	13,8 (200)	27,6 (400)
	4,8 to 10,3 (70 to 150) 10B3078X012 rood	6,4 (1/4)	24,1 (350)	37,9 (550)	13,8 (200)	27,6 (400)
		12,7 (1/2)	24,1 (350)	37,9 (550)	13,8 (200)	27,6 (400)
627WH	9,7 to 17,2 (140 to 250) 10B3078X012 blauw	6,4 (1/4)	31,0 (450)	44,8 (650)	13,8 (200)	27,6 (400)
		12,7 (1/2)	31,0 (450)	34,5 (500)	13,8 (200)	17,2 (250)
	16,6 to 34,5 (240 to 500) 10B3079X012 rood	6,4 (1/4)	48,3 (700)	62,1 (900)	13,8 (200)	27,6 (400)
		12,7 (1/2)	48,3 (700)	51,7 (750)	13,8 (200)	17,2 (250)

## Buiten gebruik stellen (stopzetten)

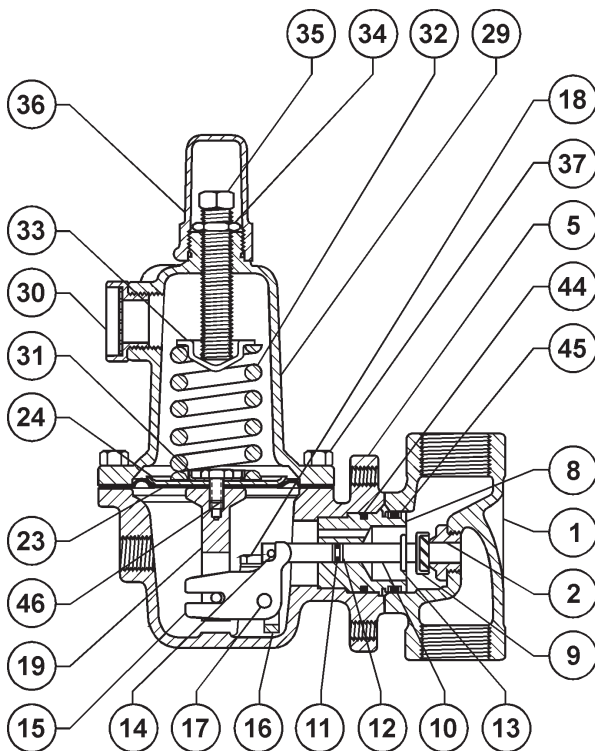


### WAARSCHUWING

Om lichamelijk letsel als gevolg van het plotseling vrijkomen van druk te voorkomen, moet de regelaar van alle druk geïsoleerd worden voordat hij gedemonteerd wordt.

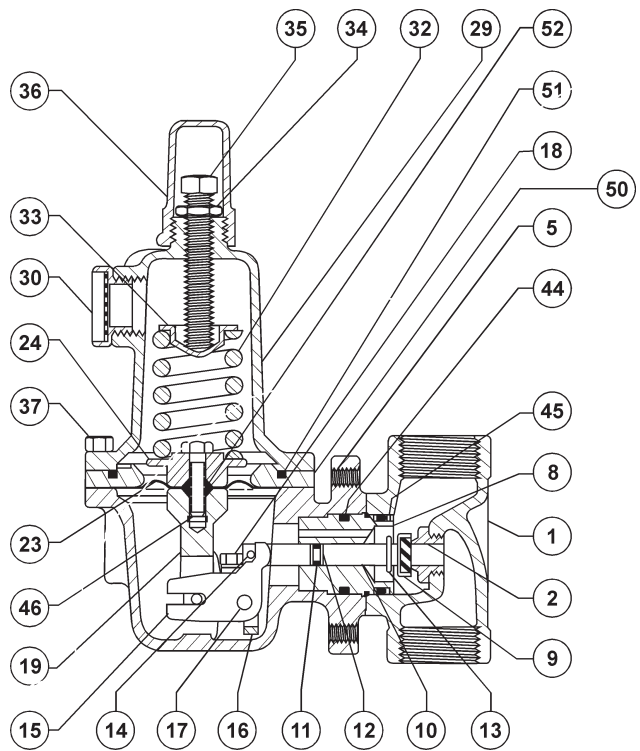
## Onderdelenlijst

Code	Beschrijving	Code	Beschrijving
1	Klephuis	29	Veerbehuizing
2	Opening	30	Ontluchtingsopening
3	Membraanhuis	31	Onderste veerschotel (alleen 627W)
8	Klepsteelgeleider	32	Veer
9	Klepplug	33	Bovenste veerschotel
10	Klepsteel	34	Borgmoer
11	O-ring klepsteel	35	Stelschroef
12	Extra klepsteeling	36	Kap voor stelschroef
13	Haarspeldklem	37	Kolomschroef
14	Aandrijfpen	44	O-ring
15	Hefboom	45	Extra ring
16	Hefboomhouder	46	Kolomschroef
17	Hefboompen	50	Membraanbegrenzer (alleen 627WH)
18	Kolomschroef	51	O-ring
19	Duwstafconstructie	52	O-ring
23	Membraan		
24	Membraankop		



3487395

Afbeelding 1. Onderdelen van type 627WR regelaar



3789752

Afbeelding 2. Onderdelen van type 627WH regelaar

# Type 627W en 627WH

---

©Fisher Controls International, Inc., 2002; Alle rechten voorbehouden

Fisher en Fisher Regulators zijn merken van Fisher Controls International, Inc. Het Emerson-logo is een handelsmerk en dienstmerk van Emerson Electric Co. Alle andere merken zijn het eigendom van hun respectieve eigenaars.

*De inhoud van deze publicatie wordt uitsluitend voor informatieve doeleinden verstrekt, en hoewel alles in het werk is gesteld om de juistheid ervan te verzekeren, kan deze niet geïnterpreteerd worden als uitdrukkelijke of stilzwijgende garanties betreffende de hierin beschreven producten of diensten of hun gebruik of toepasbaarheid. Wij behouden ons het recht voor om de ontwerpen of specificaties van dergelijke producten te allen tijde zonder kennisgeving te veranderen.*

*Neem voor informatie contact op met Fisher Controls, International:*

Binnen de VS (800) 588-5853 - Buiten de VS (972) 542-0132

Frankrijk - (33) 23-733-4700

Singapore - (65) 770-8320

Mexico - (52) 57-28-0888

Printed in U.S.A.

[www.FISHERregulators.com](http://www.FISHERregulators.com)

